

Преця ачисті Фої дін
прівнх кѢ ФѢга пентрѢ
мінте інімх ші лі-
тератѢрх естє не Ѣн
жѢмѢтатє дє ан кѢ поѢа

2 ф. 24 кр., фѢрѢ поѢрѢ 2 ф.
8 кр. арѢ. ПентрѢ ачїїн-
цѢрї сѢ платїк пѢнѢ ла 6
рѢндѢрї 8 кр. дѢ ачї ачїсѢ
1 кр. арѢнт дѢ Ѣн рѢндѢ,

N 16.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 14. Aprilie.



Трансїлванїа.

Брашов, 9. Априліє. Сєркареа нащєрїї МаїєстѢцїї Салє, а ПрєаѢнѢлѢї нострѢ МонарѢ Фердїнанд I. с'ѢѢ сѢѢршїт шї ла ної, карїї сѢнтєм ашѢзѢцї сѢѢт поала карпацїлор, кѢ о помпѢ антєміатѢ не сїмѢѢмѢнтѢлѢ драгостїї шї а мѢлѢцмїрїї кѢтрѢ ПѢрїнтєлє Патрїї. АннѢнтє-прѢсѢнѢрєа с'ѢѢ фѢкѢт кѢ Ѣн бѢл стрѢлѢчїт ан сала рѢдѢтѢлѢї, Ѣндє фїїнд прєа фрѢмос ашѢзѢт кїнѢлѢ АмѢратѢлѢї, с'ѢѢ кѢнтѢт шї імѢлѢ пентрѢ АнѢлѢнѢга шї фєрїчїтѢ ДомнїторїѢлѢї вїѢцѢ, кѢ о армонїѢ, ажѢтѢтѢ дє тоѢї карїї єрѢ фѢцѢ. ІѢр' ан мѢрѢїтѢлѢ дїмїнѢцїї нєам помєнїт антрє вѢѢсїтѢлѢ а 101 дє трєаскѢрї, карє рєїскїтє дє вєчїнїї мѢнѢї, нє фѢчєа а крєдє, кѢ натѢра ансѢшї с'ѢѢ хѢтѢрѢт а конѢлѢсї кѢ ної антрѢ аѢѢчїрєа лѢдѢї лѢї дѢмнєзїѢ пентрѢ сѢнѢтѢтѢ ПѢрїнтѢлѢї нострѢ. ДѢ 8 чєлѢсѢрї дє дїмїнєлѢцѢ с'ѢѢ аѢѢнат тоѢї офїчїолѢцїї мїлїтѢрѢцїї шї чївїлї ан кїсѢрїка єванѢлїїлор, Ѣндє лї ащєптѢ прєа он. Домн дєкан шї парѢѢ ал орашѢлѢї Граїсїнг кѢ о кѢѢжнтѢрє прєа потрївїтѢ ачєщї сєркѢрї, шї доѢвѢдїтолрє дє фолосѢрїлє шї мѢнтѢсїрєа, чє аѢ ѢрмѢт тѢтѢрѢр оѢдїцїлор аѢстрїачї прїн нащєрєа Прєа мїлостїѢлѢї нострѢ МонарѢ; іѢр' сѢѢршїтѢлѢ цєрїмонїї сѢѢ фѢкѢт кѢ кѢнтєкѢлѢ поѢлѢлѢр, глѢсѢїт дє мїї, шї сєкѢндѢт дє тонѢрїлє оргѢнєлор чєлор нѢлѢ. Дє ачї аѢ пїкѢт кѢ тоѢїї лѢ кїсѢрїка кѢтолїчїлор, Ѣндє єрѢ ашѢзѢтѢ мїлїцїѢ ан чєа мѢї мѢрє парѢдѢ, карє ансѢ пентрѢ врємєа, чє єрѢ плѢоѢлѢцѢ, аѢ трєкѢїт сѢѢсє антѢоаркѢ АннѢпої. Іїчї с'ѢѢ сѢѢршїт с. лѢ-

тѢрїлє прїн прєа он. Д. АѢас шї дєкан Антонїє КѢѢлѢ дє ФєлѢлѢлѢ, кѢ о мѢзїкѢ кїсѢрїчєаскѢ анкѢнтѢѢтолрє дє інімїї, іѢр' сѢѢршїтѢлѢ кѢ кѢнтѢрєа поѢлѢлѢлѢр. Тот ан ачїѢстѢ врємє с'ѢѢ аѢѢсѢ жѢрѢфѢ шї ан кїсѢрїчїлє ромѢнїцїї дє лѢѢѢа рѢѢкрїтѢлѢї н. 8. пентрѢ А. АмѢратѢлѢї шї а толѢтїї КѢсє аѢстрїачє фєрїчїрє шї АнѢлѢнѢга домнїрє, рѢѢсѢнѢндѢ ан ѢрмѢ дїн гѢрїлє прѢнѢчїлор чєлор нєвїнѢѢлѢцїї вєрѢлѢ АмѢрѢѢтєкѢ „До амнє кѢѢтѢ кѢ нѢдѢрѢрє.“ СєѢрѢа с'ѢѢ лѢмїнат тот ѢрѢшѢлѢ, нїчї аѢ лїпсїт їнскрїпцїї транспѢрѢнтє ан мѢї мѢлѢтє лѢкѢрї, іѢр стрїгарѢа поѢорѢлѢї доѢѢдєа пѢнѢ ан кѢт сѢѢ пѢтрѢнѢс фїєчїнє дє о ашѢ солєнїтѢтє, дєлѢ чєл дїн тѢїѢ ан дєрєѢѢторїє, пѢнѢ ла чєл мѢї дїн ѢрмѢ лѢкрѢѢторїѢ нє зї. АшѢ сє сѢѢѢршї о зї дє кѢкѢрїє обѢѢѢаскѢ, пѢтрєкѢтѢ кѢ мїї дє пофѢтїрї пентрѢ АнѢлѢнѢга шї фєрїчїтѢ вїѢцѢ а Прєа вѢнѢлѢї АмѢрат.

РѢстєлѢ шанѢѢлѢї. КѢ прїлєжѢлѢ зїлєї, нащєрїї а Прєа АнѢѢратѢлѢї нострѢ АмѢрат Фердїнанд I. прєа онорѢтѢлѢ Домн прѢтопѢп Алєкїє КєрѢѢ аѢ дѢт фїєщє кѢрѢлїѢ фєчѢр (солѢдѢт), карє сє аѢлѢ ан цїнѢтѢлѢ ШѢнѢѢлѢї (60 дє капѢтє), кѢѢтє Ѣн фѢнѢт дє карнє дє вїтѢ, о жѢмѢтѢтє дє пѢтрѢрїѢ дє рѢкїѢ, шї чєѢѢ пѢїнє, пентрѢ карє патрїѢотїєм ї сє аѢѢчє прѢтопѢнѢлѢї кѢѢїнѢѢѢлѢ мѢлѢѢцмїрє.

БѢлѢгрѢд, 15. апрїл. ПѢлѢтїрєа нє мѢрѢш с'ѢѢ анчєнѢт. ДомнѢлѢ СѢмоїл ФѢгѢрѢшї аѢ фѢкѢт анчєнѢтѢлѢ кѢ 22 пѢлѢтѢ анкѢѢрѢтє кѢ сѢрє, єрї аѢ трєкѢт лѢ мѢрѢш портѢ фѢрѢ нїчї о пѢдєкѢ.

bibv

Унгарія.

Диета Унгарска, че се апропије кятрѣ сѣжршіт, кѣ аша фрѣмоаце нѣдежѣт ѣмпле пентѣа фіеце кятрѣт ѣдежрат патриот, ѣн кѣт поате сѣ зикѣ кѣ сѣмицие Унгарѣс, кѣм-кѣ ѣа акѣм нѣ маї есте рѣмас кѣ тоате ѣн-дѣрѣнт шї ачѣста кѣ атѣта маї вѣрѣт, кѣ вѣде ашѣзіндѣсе асфѣлѣс де лѣуї, прївї-тоаре спре бїнеге шї фолосѣа патриї шї спре ѣннаїнтарѣа комѣрѣїѣлѣт, а кѣрор ашѣзаре шї хотѣрѣре, ла алатѣ нації але Вѣропѣї ас авѣт трѣвїнѣѣ де анї, іар' нѣ де долѣ трї сѣѣ-тѣїрї ка аїчї; кѣ вѣкѣрїе прївїце ѣа акѣм ла ѣнфлорїѣа патриї ш'а нації, че нѣгрѣшїт дѣнѣ аша ашѣзѣмѣнтѣрї аре сѣ срѣме; ла дѣсрѣїѣе іовѣїлор, фѣкѣтѣ кѣ жѣрѣа ѣнор дрѣпѣрї де але посѣсорїлор; ла прїїмїѣа о-врѣїлор ѣн націѣ, пентрѣс карѣ бѣакѣла ле рѣ-мѣне дѣторїѣс кѣ комплїмент; ачѣстеа шї ал-те мѣлатѣ, карѣ с'аѣ хотѣрѣт шї се хотѣ-рѣсѣ шї акѣм, фѣк ла тоцї, карїї ас ѣжѣтат кѣ кѣбѣнтѣа, с'аѣ чѣл пѣїцїн кѣ тѣчѣреа (лѣ-сѣнѣа сѣ борѣѣасѣа алѣа карѣ цїѣ), чїнсте шї нѣме. ѣн 4. але ачѣшїї лѣнї с'аѣ ацѣрнѣт врїо кѣтѣва хотѣрѣрї спре ѣнтѣрїѣе, кятрѣ ѣ. Са Маїѣстатѣ, чѣа дїн тѣїѣ пентрѣс ѣн-ноїѣреа мїліціѣї, шї модѣла кѣ карѣ аре а се фѣче ачѣста де акѣм ѣннаїнте, ѣнде зїк: кѣ єї чїнстѣск адѣнѣ кѣвїнтѣе ѣ. С. М. прїн карѣ ѣї рѣфлїктѣзѣ ка сѣ прїѣѣасѣа ла ре-гїментїе Унгарѣшїї, кѣ сѣнт скѣзѣте фѣар-те, атѣт прїн моарте кѣт шї прїн словѣзї-реа чѣлор маї вѣтрѣнї, шї сѣ жѣдѣче де тре-ѣїѣе, аѣарѣ де лїпса рѣсѣоїѣлѣт, а ле сѣпїа ас ѣа; хотѣрѣсѣк дѣрѣ ка сѣ се дѣа мїліціѣ ѣн кїпѣа, дѣнѣ кѣм с'аѣ пѣблїкат ѣн ѣнѣа дїн нѣмѣрїї Га зѣтеї ноаѣтрѣе; дѣр' фїїнд кѣ мїліціа мѣлатѣ ѣн тїмп де пачѣ есте нѣ-маї спре пагѣѣ шї ѣмпѣдїкарѣ ла ѣнфлор-їѣреа патриї; аша се роагѣ, ка ѣнѣзѣціа Са сѣ бїневоїѣсѣа а мїжлѣчї прїн ѣ. Са їнфлѣ-їнѣѣ ла чѣлѣлатѣ Кѣрѣї дїн Вѣропа, ка ѣн време де пачѣ сѣ нѣ цїѣ атѣта мѣлїѣме де оаѣте; карѣ ѣн тот кїпѣа есте спре грїѣта-тѣа цѣрїї, чї пентрѣс сѣїнѣреа єкїлїѣрѣлѣт (а кѣмпнїї) ѣнтре тоате Кѣрѣїѣе Вѣропѣї, тоцї сѣ'шї мїкшорѣѣ нѣмѣрѣа мїліціѣї, ка атѣнчї (а пропо) шї Унгарїа сѣ нѣ фїѣ сїлїтѣа а Хрѣнї ѣн нѣмѣр маѣ де оѣташї фѣрѣ треа-кѣ, карїї ар пѣтѣа оарїшї кѣм фолосї па-трїї. ѣ доа хотѣрїѣе аѣ фѣст пентрѣс лѣкѣ-рѣа ѣнѣї кѣрѣї, че се кѣпрїндѣ лѣуї де пѣдїа-пѣѣ, спре карѣ сѣжршіт с'аѣ хотѣрѣт сѣсе трїїмїѣѣѣ вѣрѣацїї кѣ кап ѣн алатѣ цѣрїї, карїї прївїнд ла лѣуїѣе де ѣколо сѣ компѣї лѣуї, ѣнтѣкѣмїте дѣнѣ стѣрїѣе ѣмпрѣїѣр але Ун-гарїїѣ. Маї ѣнколо пентрѣс ѣмпрїѣнарїа ѣнор цїнѣтѣрїї дїн Унгарїа, прѣкѣм шї пентрѣс рѣн-трѣнарїеа комїтатѣрїлор „Кразна, Солнокѣ де

мїжлѣк, Зарана шї дїцрїкѣтѣа Кїсарїѣсѣт кѣ Унгарїа. ѣн сѣжршіт с'аѣ хотѣрѣт сѣсе фѣкѣ ѣн Пѣѣа ѣн театрѣс націѣнал, ка ѣн сѣжрѣр мїжлѣк де а се пѣтѣа кѣатїѣѣа лїмѣа Унгарѣска, шї фїїнд кѣ ѣколо сѣ аѣлѣ о кѣсѣ де театрѣс де маї наїнте, аша дѣр ачѣа, ка ѣна че рѣсѣнѣде пїанѣлѣтї ѣнтѣкѣма, с'аѣ ѣнѣѣстрѣт кѣ 450.000 ф. м. к. карѣ капї-тал се ва ла кѣ доѣнѣдѣ, дїн ачѣа апої се вор пѣрѣта кїѣатїѣѣѣѣе театрѣлѣтї.

Царѣ Ромѣнѣасѣкѣ.

Дѣла оѣѣѣасѣа а дѣнарѣ.

Пентрѣс мѣрѣїнїрѣк чѣлор ѣндрѣнт де прѣтї-мїсїс ла вѣнѣзѣрї.

ѣрт. 1. Кѣдѣрѣк де прѣтїмїсїс ла вѣнѣзѣрї де лѣкѣрѣрї нѣмїшкѣтѣоаре шї цїганї, се дѣс-фїїнѣѣѣѣ де акѣм ѣнаїнте. доѣнѣдїрѣк про-пїѣтѣцїї де мошїї, вїї, шї цїганї нѣ сѣ поа-те кѣвѣнї, дѣкѣт фѣцїлор че вор фї де рїт крѣїнѣск.

ѣрт. 2. Орї че зѣпїс де вѣнѣзаре а лѣ-кѣрѣїлор нѣ мїшкѣтѣоаре, шї цїганї, сѣ ва а-дѣѣерї де кятрѣ жѣдїкѣтѣорїа лѣкѣлѣ: ачѣ-ста, ва адѣѣерї зѣпїсѣ де вѣнѣзаре, дѣнѣ че маї ѣнтѣїѣѣ ва чѣрчѣта кѣ чѣ маї маѣ вѣ-гарѣ де сѣѣмѣ докѣментѣрїѣе че се вор ѣн-фѣзїѣша де кятрѣ вѣнѣзѣторїї, шї сѣ ва ѣн-кредїнѣца кѣ дѣстоїнїкѣ доѣаѣѣ кѣ вѣнѣзѣ-рѣс есте вѣн стѣрѣн пѣ лѣкѣс че вѣѣѣѣ а вїндѣ, шї кѣ ачѣста нѣ есте зѣлѣжїт, нїчї сїкѣѣстрѣїт, нїчї сѣпѣс ла вѣре о прѣтѣнѣїѣ де зѣстрѣ.

ѣртїк. 3. Кѣнд сѣ вїндѣ лѣкѣрѣс сѣдїт, сѣс кѣзѣїт пѣ лѣк стѣрїн шї ѣнкїрїат, стѣ-пѣнѣс лѣкѣлѣтї аре кѣдѣре ла рѣсѣѣмпѣрѣрѣк а-чїлѣтї лѣкѣрѣс.

ѣнѣзѣрѣк ѣнор асѣмѣнѣк лѣкѣрѣрї кятрѣ о-ѣраѣѣ стѣрїне нѣ сѣ ва фѣче, дѣкѣт прїн канѣлѣс жѣдїкѣтѣорїї; ачѣста о ва ла ѣн кѣ-ношїнѣца стѣпѣнѣлѣтї лѣкѣлѣтї, шї дѣкѣ ачѣ-ста ѣн сѣрок де патрѣѣѣчїї зїѣе, сѣкѣтїте дїн зїѣа прїїмїрї ѣнѣїнѣѣѣрї, нїчї ѣанї прѣ-цѣлѣтї ва рѣсѣнѣде; нїчї сѣ ва лѣпѣѣа де дрѣпѣѣа сѣс, атѣнчї жѣдѣкѣтѣорїа ва аде-ѣерї зѣпїсѣ, шї вѣнѣзарѣа ва фї дѣсѣѣѣр-шїтѣ.

ѣрт. 4. Параграфѣрїѣе 6, 7, 8, 9, 10 шї 11, дѣла кап ал 2ѣк пѣрт. 3 дїн прѣ-вїла пѣжѣнтѣлѣтї, прѣкѣм шї орї кѣтѣ дїс-пѣзїцїї се вор ѣмпѣтрїѣї ла ачѣѣстѣа де акѣм лѣкѣїѣре, сѣ дѣсфїїнѣѣѣѣ, шї рѣжѣн пентрѣс тотѣ'аѣна дїсѣѣтернїчїте.

ѣрт. 5. Орї кѣтѣ рѣкѣламѣцїї кѣ дрѣпѣѣс де прѣтїмїсїс, вор фї порнїте пѣнѣѣ акѣм шї сѣ вор порнї пѣнѣѣ ла зїѣа ѣнтѣрїї шї пѣблїкѣїрї ачїшїї лѣуїїѣрїї, сѣ вор пѣтѣкѣ жѣ-дѣкѣ дѣнѣ прѣвїла чѣ вїкѣ а цѣрїї, іар дѣнѣ

Антхрѣк леуѣри ші пѣвалкѣрѣ еї, а нѣмѣ-
нѣа жалѣк де протѣмѣсѣ нѣ ва маї фї прї-
мѣтѣ.

Инѣл 1840, Мартѣ 16.

Антокмаї дѣпѣ орїгиналѣ
Мареле Логофет ал Дрепѣциї
Б. Цїрѣвѣс.

НОИ АЛЕКСАНДРЪ ДИМИТРИВ ГИКА ВЕД.

Кѣ мѣла лѣї дѣмнезѣс Ломн А тоа-
тѣ Цара Рѣмѣнѣскѣ.

Цїнегїтѣ обїчнѣгїтѣ Общѣцїї Идѣнѣрї!

Дѣпѣ рапортѣ дїн 12 але ѣрмѣтоарѣї
лѣнї Март. кѣ Нр. 197, че нѣсаѣ амфѣцїшат
сѣвт ıсклїтѣра прїзїдентѣлѣ шї а Секрїтарїї
Ч. обїчнѣгїтѣ общѣцїї Идѣнѣрї, прїн каре
нї сѣ фаче кѣноскѣт кѣ проектѣ атїнгѣтор
де мѣрѣнїрѣк протѣмѣсѣлѣ ла вѣнѣзѣрїле лѣ-
крѣрїлор нѣдмїшкѣтоаре шї а цїганїлор, че
саѣ амфѣцїшат ачѣї Идѣнѣрї пѣ темїѣс офї-
цїлѣ нострѣ дїн*) кѣ Нр. 26 де кѣтрѣ шефѣ
Департаменталѣ Дрепѣциї, дѣпѣ дескѣтерїле
че аѣ фѣкѣт Идѣнарѣк, саѣ кїкѣзїт а сѣ дес-
фїїнца кѣ тоѣла шї фѣрѣ нїчї о модїфика-
цїе дрепѣтрїле де рѣскѣмпѣрѣрї. Дрепѣ ачѣеа
помїнїтѣла проект ан токмаї прїкѣм саѣ ан-
дрепѣтат де Идѣнарѣ сѣ антѣрѣще потрївїт
кѣ дїспозїцїїле арт. 49 дїн Реглѣамента
органїк, шї ва авѣк пѣтере де правїлѣ пѣ вїї-
тор, анчѣепнѣдѣсѣ лѣкрѣрѣе дела 25 але ачѣ-
цїа, кѣнд сѣ сокотѣще кѣ пѣвалкѣрїе ва фї
ажѣс пѣ ла тоате локѣрїле жѣдекѣторѣцїї.

ѣрмѣзѣ ıсклїтѣра М. Сале.

Секретарѣла Статѣлѣ К. Канѣакозїно.
Нр. 175 Инѣл 1840 Март. 15.

Комїтетѣла Каранѣнѣлор.

Старѣа сѣнѣтѣцїї лѣкѣиторїлор дїн Прїн-
цїпатѣрїле Валахїї шї Молдавіеї дѣпѣ цї-
їнцѣле прїїмїте ла Інспекїе дѣпѣ ла локѣрї-
ле кѣбенїте доведѣск кѣ єсте антрѣ тоатѣ
анѣрѣцїїмеа єї, їар ан адрѣпта парѣе а дѣ-
нѣрїї дїнкоаче де Балканѣрї воала чїсмїї мер-
ѣе опре анѣдїцїнаре, пѣнѣтрѣ кѣчї прїн сѣтеле
че бѣнтѣїа дела 4 шї пѣнѣ ла 18 але ѣр-
мѣтоарѣї нѣ сѣ маї антѣмплат а маї мѣрї
чїневашї.

Ла тѣрѣтѣкаїа, дела 11, шї пѣнѣ ла 18
а мѣрїт нѣмаї о копїлѣк де тѣрѣк; їар ла Сї-
лїстрїа ан кѣрѣл ачѣцїї времї нѣ сѣ сїм-
цїт нїмїк деспре ачѣстѣ воалѣ.

Ачѣсте цїїнце сѣ фак де окѣе кѣноскѣте.
Генерал-Інспектор ал Каранѣнѣлор лїнїеї Дѣ-
нѣрїї Маврѣс

Нр. 200 Инѣл 1840 Март. 24.

(Бѣлет. Офїцїал.)

Балѣцїа.

Цїм, кѣ ачѣастѣ царѣ мѣнѣтоасѣ фаче о
рѣпѣвалкѣ, ампѣрѣцїтѣ ан 22. де канѣтоане
(жѣдѣцїе) неатѣрнѣте ан окѣрмѣрїеа дїн лѣдѣн-
трѣ, їар ан време де рѣскоїѣ анѣдѣторѣте
де а сѣ ажѣта ампрѣмѣт ѣнѣла пре алѣла.
Ан канѣтонѣла Валлїс, че єсте ампѣрѣцїт ан
Валлї де сѣс шї де жос, сѣ анчѣепѣсе анкѣ ан
декемѣрїе 1839 нескѣрї ампѣрѣкѣрї, каре пѣ-
нѣ ла 25 мартѣе а ачѣстѣї ан сѣ веѣла а фї
потолїте, їар ан нѣмїта зї аѣ рѣсѣфлат ан
сѣтѣла Вволенѣц, че маї нѣїнте сѣ цїнеа де
окѣрмѣрїеа де сѣс, кѣнд акѣмѣтрѣгнѣдѣсе, сѣаѣ
сѣнѣс ла окѣрмѣрїеа Валлї-де жос, прїн ачѣе-
ста сѣаѣ фѣкѣт помїнїтѣла сѣт помѣла скѣр-
вїї антѣре амнѣдоѣ окѣрмѣрїїле; кѣчї чеа де
сѣс нѣ воїа ашї лѣса дрепѣтѣла, че лѣаѣ авѣт
пѣнѣ акѣма асѣпра сѣтѣлѣї, пѣнѣ кѣнд аѣ
венїт лѣкрѣла ла вѣрѣаре де сѣнѣѣ. Окѣрмѣ-
рїеа дїн сѣс Валлїс скотѣк ан тоцї анїї о
кѣтѣцїїме де сѣре дїн Вволенѣц, ан 22
мартѣе аѣ трїмїс окѣрмѣрїеа дїн жос-
валлїс В арнѣдїцї кѣ порѣнѣкѣ сѣ кѣспрїнѣзѣ тоатѣ сѣ-
рѣе; ла ачѣастѣ аѣ афлат ампротївїре, кѣчї
ла дої арнѣдїцї че антѣрасе аннѣїнте лї сѣаѣ
лѣат армеле, каре вѣзѣнд чїдаллѣцїї аѣ антѣрат
кѣ тѣрѣаре шї аѣ анчѣепѣт а дѣмїка ла еа-
менїї че єра ампротївїторї; лѣнѣта аѣ цїнѣт
нѣмаї врѣо кѣтева мїнѣте, ансѣ морѣцїї сѣаѣ
афлаѣ 5, шї маї мѣлїцї рѣнїцїї; прїзїдентѣла
аѣ апѣкат фѣга де ампрѣвнѣкѣ кѣ аї сѣї. Ан
ѣрма ачѣсторѣа сѣаѣ адѣнат сѣатѣла окѣрмѣ-
рїї ан Сїтѣтен (кѣпїтала ачѣстѣї канѣтон);
ѣрмѣрїле сѣѣтѣрїї нїле ампѣрѣтѣшаще „Газѣ-
та де Цїрїх“ анкїпѣла ѣрмѣторїѣ. St. Maurice
1. aprilie. Орашѣла Сїтѣтен де дѣмїнекѣ ан
коаче сѣаѣ прѣфѣкѣт ан лагѣр де рѣскоїѣ.
Пїсте 4000 вѣрѣацїї ста єрї аколо. Армацїї
трѣча кѣ чеа маї марѣ анѣвѣнѣїре; вѣтрѣнї
шї тїнерїї дела 18 пѣнѣ ла 60 анї тоцї аѣ
фост пофѣтїцїї сѣ апѣче армїе; фамїлїцїї дїн
ораш анїї трїмїт фемїїле шї рѣнѣчїї ла Сї-
гѣрїсїре; ноапѣте сѣ веѣла фокѣла сѣсѣваллї-
зїлор пѣ дїалѣла, че є апропѣ де Сїтѣтї.
Дѣнї аѣ плїкат єпїскопѣла*) пѣтрѣкѣт де 4 аї
сѣї ла Ст. Леонард (ораш ан сѣсѣваллїс),
ѣнде сѣ афла 8 депѣтацїї де аї лор: антѣре-
вїнѣрїеа лѣї фѣ кїнепрїїмїтѣ де кѣтрѣ амнѣ-
доѣк партїделе. Конфѣрїнцѣле анчїпѣрѣ кѣ
анчѣтѣла а сѣ фаче маї прїетїнѣшїї. Ѓар ан
2 aprilie дїмїнеацѣ ла 4 чѣасѣрїї аѣ анчѣепѣт
ан Сїтѣтї а сѣ вѣте клопѣтѣла антѣрѣо дѣнѣтѣ,
шї а сѣна маршѣла де вѣтаїе, трѣпеле адѣнѣ-
те, афарѣ де о рѣзѣрѣвѣк, каре аѣ рѣмѣс сѣ
апѣре орашѣла, аѣ плїкат аннѣнте сѣнѣт ко-
манѣла консіліарїїлѣї де стат Маѣрїцїїе
Барман; аннѣнтеа сѣтѣлѣї Брамѣа сѣаѣ

*) Нѣмѣрѣла лїнѣцїї ан Бѣлѣтїн. Рѣд.

*) єпїскопѣла сѣ цїне де жос-валлїс.

факт любові дспре, каре цінсрз маї мѣтѣ
чѣсрї. Сатѣла лас кспрїнс жос-валлізії, ддр
іарѣші лас дат андрѣнт ла ссваллізії, кар
рїї авѣа кспрїнс деалсрїле де прїн прежсрѣ.
Ан локѣла ачѣсїа аѣ кспрїнс жос-валлісії са-
тѣла Грїмїсѣа. Тоате анціїнцрїле снѣн,
кѣ сс-валлізії ар авѣа маї мѣлцї рѣнїці, нѣ-
мкѣрѣа морцілор лор се дѣ пѣнѣ ан 10, іар
а чѣлораллцї пѣнѣ ан 5—6. Жос-валлізії се
вѣа а фї хотѣрѣцї де аші іспрѣві тоатѣ
трѣаа. Дїн анціїнцрїле де 3. апрїліе, се
анцѣлѣе, кѣ ар фї анчѣтат тоатѣ лѣпта,
шї кѣ сфѣтѣрїле ар кѣрѣе прїетїнеѣе, дїн
карѣ се прїчѣе кѣ сатѣла маї ссѣ ансѣмнат,
пѣнтрѣ карѣ аѣ фост лѣпта, ба рѣзмѣнеа
сснт окжрмѣрїеа жос-валлізілор.
(Oest. Beob. Nro 103).

Брїтанїа марѣ.

Ан сесїа касїї де жос с'аѣ лѣбат ла дѣ-
батѣре ан 2. апрїліе лѣѣеа вѣкатѣлор, с'аѣ
антрѣбарѣа де еѣте а се ѣрѣѣе де тот, с'аѣ
а се скїмѣа бама пѣнтрѣ імпортациа вѣкатѣ-
лор ан Внглїтерѣа, аѣ а рѣзмѣнеа ачѣеа, карѣ
еѣте аѣтѣзії? Д. Wodehouse аѣ ворѣїт ан
парѣеа опозїції, іар д. Rich лас респѣнс кѣ
їсторїсїре ла антрѣбарѣе, зіѣкѣнд: деаа ан.
1774, пѣнѣ ла 1790, кѣнд ера негѣцѣторїа
кѣ вѣкатѣлѣ слободѣ фѣрѣ нїчї о ваѣѣ, аѣ
фост прецѣла пѣнїї тотдеаѣна статорнїк, іар
де кѣнд с'аѣ антрѣбарѣе сїстеѣа ачѣеа (бама),
се фак тот антрѣбарѣа скїмѣѣрї шї нестатор-
нїчїї прїмеждіаѣе, шї нїчї нѣдеждеа ачѣеа,
кѣмкѣ кѣ пѣнѣреа вѣмїї ачѣїїї маїї ва пѣтѣа
анфлорї лѣкрарѣа пѣмѣнтѣлаѣї, о ведем ам-
плїнїтѣ. Антрѣрїеа ачѣеа, кѣмкѣ о націе аѣа
марѣ ка чѣа енглїзѣаскѣ, трѣѣѣе сѣ'шї агонї-
сѣаскѣ еа ансѣшї ан сѣнѣла сѣѣ вѣкатѣлѣ,
еѣте нѣмаї о хїмѣрѣ; пѣнтрѣ кѣ нѣшї по-
пор аѣа марѣ ка а Внглїтерїї, токѣа аѣа нѣї
поатѣ лїпсї імпортациа вѣкатѣлор, кѣм нѣї
лїпсїѣе чѣаїѣ, кафѣаа, еѣмѣакѣ ш. а. пѣнтрѣ
ачѣеа еѣ нѣ зік ка сѣсѣ ѣеарѣѣ де тот, ддр'
сѣѣе хотѣрѣаскѣ нѣа, амѣѣратѣ стѣрїлор ам-
преїїѣр шї статорнїкѣ. Нїчїї се пѣе о ан-
трѣбарѣе: чѣвор фачѣ атѣнчї пѣлгарїї, екоѣно-
мїї, арѣндаторїї, кѣчїї нѣ екоѣном маїї дїн
Внглїтерѣа не асігѣрѣѣѣѣ, кѣмкѣ дѣнѣла кѣпрїн-
де кѣ лѣкрѣ аѣтѣзії 40 де оамѣнї, іар атѣнчї
нѣ ва пѣтѣа кѣпрїнде нїчїї 15, іар' чѣїаллцї
чѣе вор фачѣ? Нпої оаре нѣ се фачѣ Внглїтерѣа
атѣрнїтѣоаре деаа Цѣрѣманїа ан антѣмпларѣа
кѣнд еа нѣшї лѣкрѣ пѣмѣнтѣла, чї ачѣеапѣтѣ
ка ачѣеа сѣї трїїмїцѣ деа гата? Да ачѣеѣ
рѣспѣнде л. Morphet ѣенѣрал-сѣкрѣтерѣла Ір-
ландїеї „еѣ вѣзѣ кѣ Кабїнетѣла еѣте амѣзѣ-
цїт ан пѣрѣреа чѣе о арѣ дїспре ачѣеаѣтѣ антрѣ-

карѣ пѣнтрѣ ачѣеа антрѣбарѣеа нѣмаї еѣтѣ акѣм
спѣціалѣ чї ѣенѣралѣ”.

Маї анѣоло зіѣе кѣ ел нѣ ворѣѣѣе ан нѣмѣ-
ле шї кѣ аѣторїтатѣа гѣѣернѣлаѣї, чї дѣ нѣмаї
сѣ прїчѣапѣѣ, кѣмкѣ ан цїнѣтѣла нѣде се аѣлѣ
дѣнѣла (Morphet) ансѣшї ачїа, карїї трѣїск
сѣнѣѣр дїн лѣкрарѣа пѣмѣнтѣлаѣї анкѣ по-
сѣнѣѣр скїмѣбарѣа лѣїї пѣнтрѣ вѣкатѣ. Вѣт
фѣтск скїмѣбарѣа лѣїї пѣнтрѣ вѣкатѣ. Вѣт
пѣнтрѣ пѣрѣоана са, зіѣе: кѣ іар' фї рѣшїне
а се рѣга лѣїї дѣмнѣѣѣ кѣ кѣвїнтѣлѣ „пѣї-
нѣеа ноаѣтрѣ чѣа де тоатѣ зіїлѣлѣ дѣ-
нѣеа ноаѣтрѣ чѣа де тоатѣ зіїлѣлѣ дѣ-
нїо доамнѣ аѣтѣзії” де кѣмѣа н'арїскѣ
лї чѣрѣеа пѣнтрѣ скїмѣбарѣа лѣїї вѣкатѣлор.
Прѣсте тот дорѣѣе еа о негѣцѣторїе слободѣ
антрѣ тоатѣ норѣадїлѣ пѣмѣнтѣлаѣї. Шї пре-
кѣм пофѣѣе ка сѣ іасѣ егѣїсѣмѣла дїн вїаѣа
прїватѣ: аѣа монополѣа вѣкатѣлор сѣ фїе е-
кѣѣлат (сѣрѣїнїт) дїнтрѣ попоарѣеа чѣеа маїї
шї фїлантропїа сѣ фїе нѣа кѣ патриотїсѣмѣла.
Прїчїна ачѣеаѣа акѣм поатѣ нѣ, ддр' маїї тѣр-
зії нѣгрѣшїт ва ісѣѣтї. Ан сѣфѣршїт зіѣе о-
раторѣла: „вѣ ам вѣзѣт кѣ окїї, кѣм аѣ трї-
ѣмѣат лїѣѣртатѣа рѣлїїї шї дѣсѣрѣоїѣреа
ш кѣ а вїлор, нѣдѣѣѣѣскѣ кѣ шї ачѣеаѣа о вѣїѣ
вїдеа.

Брїтѣ.

Меѣмїа-Ялї, с'аѣ анторѣ сѣнѣѣтѣс ан-
дѣрѣнт деаа Каїѣо, нѣде аѣ фост прїїмїт кѣ
нѣ ентѣсїасѣм, чѣнѣ е прѣаоѣїнѣїт ла тѣрїї,
кѣ кѣлѣѣторїа са аѣ кѣпїгат атѣга, кѣ гѣтѣрї-
лѣ ан тот локѣла аѣ кѣпѣтат зѣїѣ ноѣ. Паша
еѣте ан тот кїпѣла мѣлѣцѣмїт кѣ кѣрѣреа прїчї-
нїї рѣѣѣрїтѣне ан вѣрѣопа; кабїнетѣла чѣа ноѣ
франѣозѣскѣ лї ансѣфѣлѣ анкрѣдїнѣѣре- Пе Па-
ѣа акѣм тоатѣ анїнѣрѣеѣѣѣѣ. Нѣїа ачѣеапѣтѣсѣ
сѣсѣгаскѣ жѣрнѣаѣлѣ, кѣ а кѣрѣор чѣтїре сѣнѣт кѣ-
прїншї 10, пѣнѣ ан 15. тѣламѣчїторїї, карїї то-
тѣ пѣнѣтѣрїле, чѣе атїнг оріѣнтѣла, трѣѣѣе сѣлѣ
прѣфакѣ ан лїмѣа лѣї.

Анціїнѣаре.

— Ан тѣрѣла каїлор. ан касїлѣ пѣнїлѣ-
лѣїї вѣгѣнїе де Траѣшѣнфѣлс се аѣлѣ па-
трѣ магазії колїтѣе, а се да кѣ кїрїе.
Карїї вор авѣа трѣѣнїцѣ де ачѣеѣе, пот чѣр-
чѣѣа маїї деапропѣ с'аѣ ла Д. Каролїна в.
Маїор де Саллмѣн, с'аѣ ла Д. Дїрѣктор де по-
лїѣаїѣ шї сенатор де Ялѣрїѣфѣла.

— Лїцітацие (мезат). Врѣлїа (стѣва)
де соїѣ кѣрат арѣленѣскѣ а дѣлї граф Іосїф
Банфї ан Бонїїа (комїтатѣла дѣѣѣѣї),
антрѣ карѣ сѣнѣт маї мѣлѣїѣпѣ фѣѣѣѣоаре,
арѣѣсарї шї каї де хам, мѣнѣї шї мѣнѣѣ де
1, 2, 3, 4 анї, — прѣкѣм шї дїн вачїлѣ,
таѣрїї шї вїѣїї де соїѣ елѣѣїан, се вор вїн-
де ла 18. Маїѣ а. к. кѣ лїцітацие.